

LES CHINOIS DE NAISSANCE CANADIENNE EN  
VISITE AUX ÉTATS-UNIS

Question n° 1135—**M. Howe (Hamilton-Sud):**

Le gouvernement a-t-il reçu des plaintes ou des renseignements au sujet de mesures discriminatoires prises à l'égard de citoyens canadiens de naissance, d'origine orientale, désireux de se rendre aux États-Unis comme visiteurs et, dans le cas de l'affirmative, le gouvernement a-t-il envisagé de prendre des dispositions pour faciliter l'entrée aux États-Unis desdits citoyens?

**L'hon. Judy V. LaMarsh (secrétaire d'État):**  
Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures m'informe comme il suit:

Le gouvernement est au courant d'un incident qui s'est produit au début de décembre 1965 à un port d'entrée des États-Unis, à la frontière canadienne, où un citoyen canadien de naissance, de souche chinoise, aurait été traité de manière discriminatoire alors qu'il cherchait à entrer aux États-Unis pour une visite. À notre demande, une enquête a été effectuée à ce sujet; elle a révélé que dans ce cas particulier un malentendu s'est apparemment produit en ce qui concerne la procédure suivie par un préposé de la douane qui agissait au nom d'un fonctionnaire à l'immigration.

Le gouvernement, à cette occasion, a discuté des règlements pertinents de l'Immigration américaine avec les autorités des États-Unis et a reçu d'elles confirmation que, d'après les lois américaines actuelles sur l'immigration, les normes d'admission des non-immigrants s'appliquent sans distinction à tous les Canadiens quelle que soit leur origine raciale.

LES DEMANDES DE SUBVENTIONS  
À LA RECHERCHE

Question n° 1216 (supplémentaire)—**M. Orlikow:**

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social a-t-il reçu des demandes de subventions pour financer des projets de recherches et, dans le cas de l'affirmative, a) quel a été le nombre de ces demandes au cours des trois dernières années, b) quelle en a été la valeur totale en dollars, c) combien ont été approuvées au complet, d) combien ont été approuvées en partie, e) combien ont été refusées et, dans chaque cas, pour quelles raisons?

**L'hon. Allan J. MacEachen (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Oui.

	1963-1964	1964-1965	1965-1966
a)	13	19	20
b)	\$137,789	\$251,080	\$285,553
c)	7	4	9
d)	1	9	3
e)	5	6	8

[L'hon. M<sup>l</sup> LaMarsh.]

Les projets de recherche ne sont pas approuvés tels qu'ils sont présentés en vertu du programme de subventions nationales à l'hygiène, quand ils dépassent les fonds accordés à cette fin ou quand les évaluateurs, les conseillers et le comité consultatif sont d'avis qu'ils sont d'une piètre conception ou peu sérieux.

LES DÉPENSES RELATIVES AUX RECHERCHES  
SCIENTIFIQUES

Question n° 1297—**M. Woolliams:**

Combien le gouvernement fédéral a-t-il dépensé au titre des recherches scientifiques au Canada pour chaque année de 1956 à 1966 inclusivement?

**L'hon. E. J. Benson (ministre du Revenu national):** Le tableau suivant donne les dépenses brutes faites par le gouvernement fédéral, à l'intérieur et à l'extérieur, pour des travaux de recherche et de développement et des études scientifiques:

Année	En millions
1955-1956	\$172.1
1956-1957	194.4
1957-1958	195.7
1958-1959	222.6
1959-1960	212.3
1960-1961	228.8
1961-1962	258.9
1962-1963	255.7
1963-1964	296.6
1964-1965	333.6
1965-1966	360.0 (app.)

La source des renseignements pour les années 1956-1958 est le rapport Glassco. Les données pour les années 1958-1963 sont tirées des rapports biennaux du BFS. Les chiffres pour 1964-1966 proviennent des renseignements fournis par les ministères et les organismes au Bureau fédéral de la statistique aux fins de compilation.

LES NÉGOCIATIONS DE LA SOCIÉTÉ «ENAMEL  
AND HEATING PRODUCTS»

Question n° 1372—**M. Coates:**

Des fonctionnaires du ministère de l'Industrie ou du ministère de la Production de défense ont-ils pris part aux négociations de contrats entre les sociétés *Enamel and Heating Products Limited* et *Douglas Aircraft* au sujet d'un contrat de construction d'avions et dans le cas de l'affirmative, a) quelle est la mesure de leur participation et b) quel a été le résultat des négociations?

**L'hon. C. M. Drury (ministre de l'Industrie):** À la demande de ces deux compagnies, des fonctionnaires du ministère de l'Industrie ont pris part aux négociations d'offres entre les sociétés *Enamel and Heating Products Limited* et *Douglas Aircraft* au sujet de la fabrication éventuelle, en sous-traité, de certains éléments des avions à réaction DC-9 à court rayon d'action.